## Epargnez afin de lui assurer son avenir



Votre enfant compte sur vous pour débuter dans la vie. La seule manière de lui assurer les moyens nécessaires, c'est de le mettre en état de gagner sa vie honorablement.

L'avenir de vos enfants et leur sucès futur, voilà les raisons pour lesquelles vous devez travailler à vous constituer un fonds d'épargne

Procurez-lui un livret-caisse revêtant la forme d'un livre, afin de lui enseigner la plus importante verbu sociale : L'EPARGNE

## LA BANQUE PROVINCIALE **DU CANADA**

**GERANT** P. Blanchet

KETCHUP Heinz,

SAVON "Comfort", 10 barres pour \_\_\_\_ SAVON "Cream Olive",

petit paquet, 2 pour \_

grosse bouteille

la barre

OXYDAL,

SUCCURSALE

19¢

25¢

15c

37¢

23 9

25 €

10c

Edmundston, N. B

DE QUALITE

chez JOS. MICHAUD

Semaine du 23 Février au 1er Mars

AU COMPTANT SEULEMENT

SOUS AGENCE Noel Lizotte, Clair, N. B.

### DECES DE L. SIROIS INFRACTION

Lucien Sirois agé de 19 ans mort l'hôpitat d'Edmundston — Funé railles à St-Hilaire

Nous regrettons d'annoncer la mort de Lucien Sirois d'Albertine, N.-B., survenue vendredi dernier à l'hôpital d'Edmundston, à la suite d'une courte maladie.

d'une courte maladie

Les funérailles eurent lieu à StHilaire au milieu d'un grand concours de parents et d'amis. Le se-rvice funèbre fut chanté par le curé
de la paroisse l'abbé Daigle.

Le défunt était âgé de 19 ans. Il
laisse pour pleurer sa perte, son père et sa mère, M et Mme Donat Sirois, d'Albertine, N -B, cinq frères Alderic, Patrice, Maurice, Roméo, et Albéo et deux soeurs Elta
et Patricia

L'inhumation se fit à St-Hilaire
Nos sympathies à la famille en
deuil.

### **UN CONCITOYEN** SE DISTINGUE

Murillo Laporte d'Edmundston nommé représentant d'Etat pour la Coyne Electrical School de Chi

nommé représentant d'Etat pour la Cogne Electrical School de Chi cago.

Nous apprenons qu'au cours de leur assemblée annuelle les directeurs de la Cogne Electrical and Radio School de Chicago ont nommé M. Murillo Laporte d'Edmundston au poste de représentant d'Etat, pour cette école Cet honneur a été conféré à M. Laporte en raison des qualifications suivantes: succès continus qu'il a remportés depuis sa graduation, une grande loyauté envers l'école et l'industrie qu'il repré-

## A LA LOI DES **SPIRITUEUX**

L P Gumont autrefois de French ville, Me a été mis en état d'ares-tation ici récemment par le consta-ble Médetic Chiasson de la gendarmerie royale, sur l'ordre du cons-table Racicot de New Carlisle, en Gaspésie.

Gaspésie.

Guimont est acusé d'avoir enfreint la loi des liqueurs enivrantes et le chef d'accusation date du mois d'avril 1933 alors qu'un prétendu L. P. Gagnon expédia à l'adresse des religieuses de St-Basile un char de foin que ces religieuses n'avaient pas demandé et qui n'était autre qu'un chargement de boissons enivrantes qui fut saisi à Campbellton et puis confisqué Les agents du gouvernement dure cette affaire prétendent que L P. Gagnon était un nom emprunté et que le véritable expéditeur du chargement était û Guimont L'accusé e été conduit à New Carlisle où ii devra subir un procès

REMERCEMENTS

## UN DECES A NOTRE-DAME-DU LAC

Mme Félix Simard décédée le 13 courant à l'âge de 61 ans — Belle-soeur de M. Alfred Simard d'Ed-mundston

Notre-Dame-du-Lac (D.N.C.R.)

— C'est avec regret que nous anhonçons la mort presque subite de
Mme Fêux Simard, survenue so le
13 février au matin La défunte née
Flavie Beaulieu était âgée de 61 ans
et 6 mois
Elle laisse pour pleurer sa perte
en outre de son é soux, une fille Gil-

M Affred Simand d'Edmundston est un beau-frère de la défunte

Les funérailles eurent lieu le 18 courant à Noire-Dame du Lae, à neuf heures et demie du matin La ievee du corps fut faite par l'abbe Desbiens curé de Ste-Rose Le service funère fut chanté par l'abbe Desbiens curé de Ste-Rose Le service funère fut chanté par l'abbe Prince de l'accomme diacre de l'abbe O Côlé vicaire comme sous-diacre Dans le sanctuaire on remarquait les abbes Charles Pelletier de St-Eusèbe, M Desbiens de Ste-Rose, René Dumas et Hector Lanouette, ecolésiastique Les porteurs étalent MM E Dumas, Jos Coulliard, Esdras Dubé, Lindger Sevigny, Olippas Beaulieu, et Jos Cloutier, M Wiffred Beaulieu portait la crofs.

Les dames d'honneur étalent Mme-Jos Cloutier, M me Esdras Dubé, Mme Herminie Cloutier et Mme L'sévigny M Afred Beaulieu portait la couronne de fleur et M E-évigny M Afred Beaulieu portait la couronne de fleur et M E-évigny M Afred Beaulieu portait la couronne de fleur et M E-évigne Lough L'église était remplie de parents et amies de la défenute.

Il y eut à l'occommende de décès un grand nombre d'offrandes de messes, de bouquets spirituels, de cartes de sympathies, etc.

Nos sympathies et a famille en deuil.

Les Religieuses Hospitalières de St-Joseph, par la présente, avisent le public que M. Ronald Chatributions en faveur de l'Hôpital qu'elles construiront bientôt à Edmundston — au moyen d'assurance-dotation dans la Société Mutuelle L'Assomption.

Autorisation

La générosité de tous et chacun envers cette oeuvre sera hautement appréciée.

Sr. St-Louis, supérieure. Ce 18 février, 1934. Saint-Basile, N.-B.

donnée par les élèves de l'Académie

- au profit de l'église -

à 7h.30 du soir Cette soirée est la première que les élèves de l'Académie organisent, avec le concours des reli-

PS — Il y aura répétition pour les mentionnée plus tard.

# Soirée Récréative

# Jeudi le 8 Mars

gieuses. - Les parents sont invités à assister à cette soirée. ENTREE: 35 sous

## Lundi soir à 8 heures à l'Académie

Assemblée générale des membres du cercle "IMMACULEE-CONCEPTION"

Plusieurs questions importantes à discuter

Tous les membres sont priés d'être présents.

Prière de ne pas oublier la communion en groupe des membres le premier dimanche du mois.

# UNE VICTOIRE ....

Suite de la page 8
fut totalement exemple de punitions,
Milo Gagné des Chevaliers et Pat
Deschamps des Allstars ont encaissé chacun quatre points pour leur
réquipe Beaulieu et Copie LeBdanc
enregistrérent chacun deux points
des Chevaliers Les autres lancers
réussis furent-scorés par Kit Ouelette et Don Fullerton pour les Chevaliers et par Vic Wasbroad, et Eldon Clair des Allstars Dickie a
donné trois passe à Deschamps, Len
LeBlanc une passe à Gagné, Copie
une passe à Ouelette, et Beaulieu
une passe à Guelette, et Beaulieu
une passe à Guelette, et Beaulieu
une passe à Guelette, et Beaulieu
en passe à Guelette, et Beaulieu
une passe à Gagné
ALIGNEMENTS
Chevalier- Hébert, but; Copie LeBlanc, Ce-fille David, Don Fullerten,
défence; Beaulieu, L LeBlanc, Gagné, Martin, Hébert, Ouelette, Sarlabous joueurs d'awant
Allstars- Ritchie, but; Chair, Adams, défense: Wasbroad, Roy Aubé, Dickie L Lapointe, McLaughhn
joueursd'avant
La partie fut arbitrée par Doc

joueursd'avan<sup>†</sup>
La partie fut arbitrée par Doc Ouellette et L Perron

## **NAISSANCES**

Est née le 2 février à M et Mme Lucien Bard, une fille baptisse Ma-rie- Lorraine Parrain et marraine M et Mme Adophe Richard Est née le 5 février à M et Mme Archie Baker, une fille baptisse Ma-rie-Thérèse Parrain et marraine Pascal Daigle et Therèse Baker Est né le 6 février à M et Mme Phillippe Morin, un fils baptase Jo-sobh-Rolan d'Parrain et marraîne. M et Mme Roderick Pett, et w Est né le 6 février, à M et Mme Adrien Leclair, un fils baptisé Jo-seph-Ernest Parrai net marraîne, M et Mme Ernest Martin Est né le 13 février à M et Mme Adèlard Felletier un fils baptisé Jo-seph Paul-Emile Plarrain et marraine, Est née le 19 février à M et Mme Faile Picard et Mme Paul Cyr

